

Prosjektrapport: Engelsk i barnehagen.



Tømmerli barnehage

Juni 2011.

Innholdsfortegnelse:

Introduksjon:	2
Logg:	3
Våre mål:	5
Hvordan vi har jobbet med prosjektet:	7
Engelsk hos 0-3-åringene:	7
Engelsk hos 3-åringene:	8
Engelsk hos 4-åringene:	9
Engelsk hos 5-åringene:	10
Engelsk i hverdagen:	11
Våre erfaringer	12
Veien videre:	13
Økonomisk oversikt over engelsk-prosjektet:	14



Introduksjon:

Målsettingen for deltakelse i prosjektet var at vi skulle legge til rette for barnas språkkompetanse og øke personalets kompetanse i å bruke gloser, sanger, rim og regler på engelsk i lek og samvær med barna. Vi ønsket å lage et språkstimulerende miljø for barna hvor de kunne leke med ord og uttrykk på både norsk og engelsk. Samtidig ønsket vi også å vekke barnas nysgjerrighet.

Disse punktene var målet vårt når vi søkte om å få delta i prosjektet.

I tillegg til at vi ville bruke samlingsstundene som arena ønsket vi også å få engelsk inn i hverdagene våre, på tur, under måltidene, ved påkledning og der det ellers ble naturlig.

Prosjektet startet i august 2010. Alt personale har deltatt, og alle aldersgrupper i barnehagen er blitt involvert, på ulike måter og nivåer.

Prosjektansvarlig har vært Britt Merete Hval, og det er ført logg over hva som er foregått i forhold til prosjektet.



Logg:

- 26.05.10: 3 ansatte var på besøk i Kårtorp barnehage for å se litt på hvordan de hadde jobbet med engelsk i sin enhet. De hadde da hatt engelsk som prosjekt i nesten et barnehageår. Vi fikk delta i en samlingsstund med de eldste barna, slik at vi fikk se et eksempel på hvordan de brukte Teddy. De viste også noen sanger og regler de kunne. Videre fikk vi se en del av det materiellet de hadde skaffet seg, og eksempler på materiell de selv hadde laget.
- 27.05.10: hadde vi planleggingsdag i Tømmerli barnehage. Noe av denne dagen ble brukt til å vise bilder og formidle videre til resten av personalet det vi hadde erfart på Kårtorp.
- 27.05.10: hadde vi foreldremøte. Vi tok opp dette med engelsk i barnehagen, og fortalte litt om hvordan vi tenkte å gjennomføre prosjektet. Foreldrene fikk anledning til å stille spørsmål og komme med sine synspunkter.
- Juni 2010: søknad om prosjektdeltakelse ble sendt utviklingsseksjonen.
- 29.06.10: mottok bekreftelse på at vår søknad var innvilget, og at vi fikk 20 000,-kr i støtte til prosjektet.
- I slutten av juni ble det bestilt en del spill fra "Riktige leker". Dette var spill, puslespill og spill for PC som var på engelsk. Varene ankom i begynnelsen av juli. Det ble også bestilt 3 stk musikk-cd'er fra Supersimplesong.com. Disse inneholder mange engelske sanger, både kjente og nye.
- Opplaget "Learning English with Teddy" ble bestilt på nett. Dette ankom i slutten av oktober.
- Vi startet arbeidet med å lage til en del materiell. Vi tok bilder av bl.a klær og kroppsdeler. Vi brukte barnas klær, og det var veldig gøy når vi tok bilde av ulike kroppsdeler på hvert enkelt barn. Bildene ble laminert. Det samme gjaldt kort i ulike farger. Noe materiell ble laget i flere utgaver, slik at flere grupper kunne bruke det samtidig.
- Prosjektleder leste en del på nettet, og fant en omtale av "Polly putt he kettle on". Boka ble lånt og lest, og noen ideer hentet. Dette ble videreformidlet til personalet.

- 02.09.10 var hele planleggingsdagen avsatt til prosjektet engelsk i barnehagen. Anne Johnsrud fra Kårtoorp barnehage kom for å vise litt materiell og utstyr, og fortelle litt om hvordan de jobbet med engelsk i barnehagen. Det ble både felles og gruppevis jobbing med temaet, hva vi ønsket å ta i bruk, mål for arbeidet, temaer å jobbe med osv. Noe materiell ble laget.
- Vi laget en "engelsk-kasse" hvor vi samlet diverse spill, sanger, bøker, rim/regler, flagg o.s.v. Dette for at det skulle være enkelt å ta fram til samlingene.
- 22.11.10 var det planleggingsdag, der begge prosjektene hadde fokus. I forhold til engelsk hadde vi en gjennomgang av hva de ulike gruppene i barnehagen hadde jobbet med så langt, og hvilke erfaringer og tilbakemeldinger vi har fått. Vi foretok en grundig gjennomgang av utstyrspakken i "Learning English with Teddy", slik at dette materiellet skulle være kjent for alle. Det ble også gjennomgått hva vi ellers hadde fått samlet oss av engelsk utstyr, samt noen konkrete eksempler på hvordan det kan brukes.
- 03.12.10 var det framlegg i engelsk prosjekt i Moelv. Prosjektleder og barnehageleder hadde ansvar for stand. De fleste av personalet fikk komme og se på stand i enten engelsk eller antall, rom og form.
- Mellom framleggene hadde alle gruppene engelsk på planen en gang i uka. Det ble gjennomført tilpasset hver enkelt gruppe. Vi snakket også om prosjektene på ca annethvert personalmøte, for å utveksle ideer, motivere og oppmuntre hverandre, og si noe om hvordan det fungerte.
- 12.04.11 var det nytt framlegg i Moelv. Denne gangen var det organisert med stands på kveldstid, slik at hele personalgruppa fikk se på både engelsk og antall, rom og form.
- Juni 2011, prosjektrapport skrives.

Våre mål:

Når vi startet opp med engelskprosjektet brukte vi den første planleggingsdagen på høsten til å jobbe med engelsk. Vi satte oss da ned og utarbeidet noen mål for vårt prosjekt:

○ Det skal være morsomt!

Det er viktig å ha fokus på at læringen skal foregå gjennom lek. Det betyr at vi skal ta barnas innspill på alvor, det er viktig å bruke konkrete og repetere mye, samtidig som det er variasjon.

○ Vi skal bli kjent med noen engelske sanger.

Vi har kjøpt inn ett sett Sing-sang my first songcards, der det er en illustrasjon knyttet til sangen på den ene siden og teksten på den andre siden. Disse har vi kopiert og laminert en del av slik at flere grupper har tilgang på dem samtidig.



Vi har kjøpt inn 3 stk CD fra Supersimplesong.com.

○ Vi skal vekke nysgjerrigheten, og derved lysten til å finne ut hva ting heter på engelsk

Ta barnas innspill på alvor.

Finne svar på ting barna lurer på ved hjelp av ordbøker og internett.



○ Få kjennskap til engelsk kultur.

Kultur for å hilse

Teaselskap

Engelske busser



○ Ha en progresjon.

Det skal være noe å strekke seg etter for alle aldersgrupper. Noe av materiellet vi har er mest egnet for de eldste, noe kan fint brukes til alle aldersgruppene. Det kan endres og varieres på utallige måter, og utvikles videre ettersom barna lærer det vi holder på med.



Hvordan vi har jobbet med prosjektet:

For oss har det vært viktig at hele personalgruppa har deltatt i engelskprosjektet. Vi ønsket ikke at det hele skulle styres av enkeltpersoner, men at alle skulle involveres på sitt nivå. Det har derfor vært viktig at hver enkelt ansatt har fått starte der de selv har vært trygge, og at det har blitt tilpasset barnas alder og gruppa som helhet.

Vi ønsket også at alle barna på alle avdelingene skulle delta. Selvsagt måtte alle opplegg tilpasses barnas alder, og justeringer foretas underveis.

I barnehagen har vi dette året hatt 5 grupper barn, en småbarnsgruppe (0-3år) der det er ca 14 barn. Vi har hatt to grupper med 3-åring, 10 stk på hver gruppe, en gruppe 4-åring, 15 barn, og en gruppe 5-åring, 14-15 barn.

Alle gruppene har hatt engelsk som tema for samlingsstunden minst en gang i uka, og dette har alternert på ukedager for å treffe alle barna, også de med delte plasser.

Engelsk hos 0-3-åringene:

På småbarnsavdelingen vår har vi i år hatt veldig mange små barn, og en del som nesten ikke har noe språk i det hele tatt. Det har gitt oss noen utfordringer i forhold til hvordan jobbe med et nytt språk.

De har brukt bursdagssang på engelsk, og de har brukt noen av sangene på de engelske cd'ene, samt engelske sangkort. I tillegg har de hatt besøk av Teddy, og fått kjennskap til enkelte ord og uttrykk som hello, good bye, boy, girl, farger på engelsk og telling til 3.



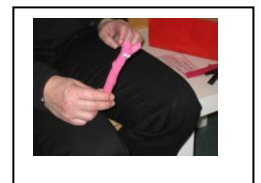
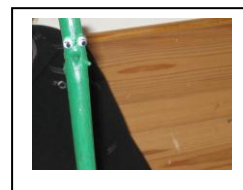
Engelsk hos 3-åringene:

Har jobbet med følgende tema:

- dyr, klær, farger, telling, kroppsdeler, navn på mat, drikke og gjenstander.
- hilst på Teddy og brukt flere av bøkene i opplegget "Learning English with Teddy"



- brukt bevegelsessanger som head, shoulders, knes and toes, row your boat, if you're happy, walking around the cirkel, med flere
- brukt engelske sanger og regler
- opplevd at barna har vært veldig interessert, og spør om hva forskjellige ting heter på engelsk
- til en engelsk regle om farger malte vi pinner i de aktuelle fargene og brukte til regla



Engelsk hos 4-åringene:

- Et eget opplegg for samlinga der de starter med "ro, ro din båt". De møter noen engelske venner og blir med dem til Engeland, synger sanger der og ror tilbake, synger da sangen på engelsk først, og på norsk etter hvert som de nærmer seg Norge igjen.
- De har brukt temaene farger, telling, yes/no/thank you, hello/good bye, mange sanger og litt om kultur.
- Brukt litt engelsk under måltidene og i hverdags situasjoner ellers.
- Svare med engelske ord de kan ved opprop



Engelsk hos 5-åringene:

- Kims lek på engelsk (med farger)
- Ved opprop skal man svare med f.eks yes, boy, girl, eller si no hvis det er noen som ikke er der.
- Jobbet med tall/telling, farger, klær, kroppsdeler, ord og begreper.
- Brukt spill og lotto på engelsk.
- Brukt en del sanger.
- Har månedens sang og månedens regle på engelsk.
- Har tegnet hendene sine og snakket om right/left.
- Barna spør mye etter hva ting heter i ulike situasjoner og sammenhenger.



Engelsk i hverdagen:

I tillegg fletter de ulike gruppene inn engelsk i hverdagen. Dette gjelder når vi er på tur, under måltidene, på barnas innspill, ved påkledning og stellesituasjonen o.s.v. Noen av gruppene har navn på engelsk på sine grupperom, f.eks door, window, wall, table, chair, curtain o.s.v. Dette er ikke for at barna skal lære å lese, men for at de skal møte bokstaver, og at nysgjerrighet og interesse skal vekkes. Det handler i det hele tatt mye om hva det vi bruker og omgir oss med i hverdagen heter på engelsk. Det hender at vi voksne blir satt fast, og da har vi heldigvis oppslagsverk i form av ordbøker og datamaskiner tilgjengelig. Det er fint at barna kan oppleve at de voksne ikke alltid vet svaret på alt, men at voksne og barn sammen kan lete seg fram til riktig svar.



Våre erfaringer.

Vi syntes det var veldig spennende å skulle starte opp med et nytt prosjekt. Vi var også spent, og noen samtidig litt skeptiske, siden vi også har en del minoritetsspråklige barn i barnehagen. Det er også veldig forskjellig hvor bekvem de ansatte er med å snakke engelsk, og hver og en måtte få starte litt i sitt tempo og på sitt nivå. Siden vi valgte at hele barnehagen skulle delta måtte også oppleggene og aktivitetene tilpasses hver enkelt barnegruppe.

Når vi først kom i gang ble vi fort ivrige. Vi opplevde at en del av barna var veldig sugne på å lære nye ord og uttrykk, og at det var morsomt å kunne telle på et annet språk.

Når vi ser tilbake på målene vi satte når vi startet prosjektet er vi godt fornøyd.

Det har vært veldig morsomt for både barn og voksne å jobbe med engelsk i barnehagen.

Mange av barna har lært flere sanger og regler, og en del barn kan også telle til ti på engelsk.

Nysgjerrigheten ble vekket fra første stund, og barna var med og påvirket prosjektet. De kom med innspill, viste glede over at Teddy kom på besøk, og de er klar over at han kommer fra et annet land. Mange barn spør hva ting heter på engelsk.

Den engelske kulturen har vi ikke fått fordypet oss i. En av gruppene har snakket litt om engelsk kultur, men dette er noe vi tenker å jobbe videre med.

Vi opplever at det er en progresjon i det vi holder på med, og at både innhold og arbeidsmetoder varierer innen de ulike aldersgruppene. Det blir hele tiden muligheter for å lære seg noe nytt.

Repetisjon og variasjon er nødvendig, Vi synes det er viktig at vi har få temaer som vi kan fordype oss litt i over tid, heller enn å rase flyktig gjennom mange temaer. Vi prøver å trekke engelsk inn i de temaer vi har gjennom året.

Tilbakemeldinger fra foreldrene viser at barna er stolte og glade over det de har lekt, lært og erfart, og at de forteller om det hjemme. Flere foreldre uttrykker at de er imponert, og vi har også fått tilbakemelding via foreldrene at helsesøster synes barna er flinke.

Veien videre.

For neste barnehageår ønsker vi å ha en fremdriftsplan for hva vi skal gjøre i engelsk gjennom året. I denne planen ønsker vi å implementere den felles kommunale målsettingen som er laget.

Vi kommer også til å gjenta og repetere det som har fungert fint og som vi har fått positiv tilbakemeldinger på. Det kommer også til nye barn, så repetisjon er viktig.

Vi hadde i utgangspunktet tenkt at vi skulle ha en "English day" på våren i år. Dette ser vi at det blir for kort tid til å gjennomføre, men vi synes at ideen er god, og tar den med oss til høsten. Vi satser på en "English day" i Tømmerli i september/oktober, med innslag av kultur og mattradisjoner.

Når vi søkte om prosjektdeltagelse hadde vi også planer og ønsker om en utflukt på en planleggingsdag. Vi var dessverre litt sent ute med bestillingen, og fikk ikke plass på vårens planleggingsdager. Vi har derfor booket plass på Vitensenteret på Gjøvik på høstens første planleggingsdag. Der regner vi med å få et tverrfaglig utbytte for hele personalet.

Økonomisk oversikt over engelsk-prosjektet.

Vi fikk tildelt 20 000,- kr til prosjektet.

Innkjøp:	Pris:
Digitalt speilreflekskamera til å lage materiell og dokumentere.	Ca 6500,-
Høytalere for å kunne lytte til engelsk på pc	Ca 800,-
Learning English with Teddy	1369,-
Diverse brettspill	526,-
Spill til pc	229,-
Sing sang singcards	298,-
Super simple song 3 stk cd	364,-
Engelske ordbøker	500,-
Kartong, lamineringsark, tusjer, etc	Ca 2500,-
En ekstra "Teddy"	150,-
Totalt:	13236,-

En dag på vitensenteret vil koste 10.000,- kroner. I tillegg kommer transportutgifter og mat. Dette dekker vi med resten av prosjektpengene, og litt av egne driftsmidler.